

ΜΙΑ ΜΕΡΑ ΣΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΟ

DAN V SREDOZEMLJU ONE DAY IN THE MEDITERRANEAN

ΑΛΓΕΡΙ - ΑΜΜΑΝ - ΒΗΡΥΤΟΣ - ΛΕΜΕΣΟΣ - ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ - ΜΑΣΣΑΛΙΑ - ΝΑΠΟΛΗ - ΠΑΛΕΡΜΟ

1 ΜΕΡΑ | 1 ΘΑΛΑΣΣΑ | 8 ΠΟΛΕΙΣ | 272 ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΙ

1 DAN | 1 MORJE | 8 MEST | 272 FOTOGRAFOV

1 DAY | 1 SEA | 8 CITIES | 272 PHOTOGRAPHERS

Μια μέρα στη Μεσόγειο είναι το αποτέλεσμα ενός συλλογικού έργου στο οποίο οι φωτογράφοι βγήκαν ταυτόχρονα στους δρόμους σε οκτώ ευρωμεσογειακές πόλεις. Δημιούργησαν ένα μοναδικό περιφερειακό αρχείο, αποκαλύπτοντας τόσο την ομορφιά της πολιτιστικής πολυμορφίας όσο και τη δύναμη των συχνά υποτιμημένων ομοιοτήτων και συνεργιών. Τις συνειδητοποιούμε; Χτίζουμε επαρκώς σε αυτά; Η έκθεση αποτελεί έκκληση για θετική κοινωνική αλλαγή, μια έκκληση για διαπολιτισμική κατανόηση και συνεργασία. Αναδεικνύει το φως της ενσωμάτωσης και των σχέσεων της Σλοβενίας και της Κύπρου με την περιοχή της Μεσογείου, καθώς και τις σημερινές κοινωνικές και πολιτιστικές επιπτώσεις της.

Dan v Sredozemlju je rezultat kolektivne akcije, v kateri so se fotografi sočasno podali na ulice osmih evro-sredozemskih mest. Ustvarili so svojevrsten arhiv regije, ki razkriva lepoto kulturne raznolikosti in moč pogosto podcenjenih podobnosti in sinergij. Se jih zavedamo? Zadosti gradimo na njih? Razstava je klic k pozitivni družbeni spremembi, klic k medkulturnemu razumevanju in sodelovanju. Na svež način prikazuje slovensko in ciprsko vpetost in povezanost s sredozemsko regijo ter s tem v novo luč postavlja aktualno družbeno in kulturno dogajanje.

Επιμελήτρια / kuratorka/ curator Manca Juvan

One Day in the Mediterranean is the result of a collective project, in which photographers simultaneously took to the streets in eight Euro-Mediterranean cities. They created a unique regional archive, revealing both the beauty of cultural diversity and the power of often underestimated similarities and synergies. Are we aware of them? Do we sufficiently build on them? The exhibition is a call for positive social change, a call for intercultural understanding and cooperation. It sheds fresh light on Slovenia and Cyprus' integration and connections with the Mediterranean region, along with its current social and cultural implications.

ΛΕΜΕΣΟΣ | 17. 10. - 17. 11. 2019 | ΜΟΛΟΣ ΛΕΜΕΣΟΣ CAFFÈ NERO
LIMASSOL | 17.10. - 17.11.2019 | MOLOS LIMASSOL CAFFÈ NERO



THE REPUBLIC OF SLOVENIA
EMBASSY IN ATHENS



THE REPUBLIC OF SLOVENIA
GENERAL CONSULATE IN CYPRUS

Zavod **apis**
za avtorsko produkcijo, ustvarjalnost,
novinarstvo in sodelovanje

